

Ilustracja

16. Opis ilustracji

A

Jak opisać ilustrację

- ✓ Zaczynaj od ogólnego opisu ilustracji.
- ✓ Po ogólnym opisie, przejdź do opisu szczegółów.
- ✓ Opisz osoby, miejsce i czynności wykonywane przez te osoby. Możesz też opisać ich ubiór.
- ✓ Pod koniec opisu przejdź do swojej interpretacji - jakie są twoje skojarzenia z obrazkiem.
- ✓ Powiedz, co sądzisz o danej sytuacji i gdzie dane zdjęcie mogło być wykonane.
- ✓ Masz tylko około 30 sekund na przeczytanie polecenia.
- ✓ Pamiętaj, że egzaminator zada tobie trzy pytania związane z ilustracją.



B

Przydatne zwroty

Zaczynając od **ogólnego opisu ilustracji**, pamiętajmy o następujących wyrażeniach:

I can see... in the picture. - Na obrazku widzę...

(Zwróć uwagę, że *na obrazku* to **in the picture**, a nie *on the picture*)

The picture shows... - Obrazek pokazuje...

In the foreground... - Na pierwszym planie...

In the background... - Na drugim planie (w tle)...

In the middle of the picture... - W środku obrazka...

On the right/left side... - Po prawej/Po lewej stronie...

At the top/At the bottom... - Na górze/Na dole...

In the top/bottom right/left corner... - W górnym/dolnym prawym/lewym rogu...

Just above/below... - Zaraz powyżej/poniżej...

There seems to be... / It looks like there's... - Wydaje się, że tam jest...

This photo was probably taken in...

To zdjęcie zostało prawdopodobnie wykonane w...

Możemy **zastosować formę *there is/there are*** (znajduje się/znajdują się). Pamiętaj, aby najpierw powiedzieć CO się znajduje, a potem GDZIE się znajduje. Np. There is a car behind the house. There are two children in the room.

Powtórzmy sobie zatem **podstawowe przyimki**:

above / below	powyżej / poniżej
in front of / behind	przed / za
in / out	w / poza
on / off	na / poza czymś
under / over	pod / nad
with / without	z / bez

about	o, około
across	przez
along	wzdłuż
among	pomiędzy, wśród
around	około, dookoła
at	przy, o, w, na
between	pomiędzy
by	obok, koło
for	dla
from... to...	od... do...
near	obok, blisko
next to	obok
through	przez

Mówiąc o ubiorze możemy zastosować poniższe wyrażenia:

He's/She's wearing... - On/Ona ma na sobie.../(They're wearing... - Oni mają na sobie...)

a T-shirt - koszulka

a shirt - koszula

trousers - spodnie (USA: pants); shorts - krótkie spodenki

a tracksuit - dres (USA: sweats)

a jacket - żakiet, marynarka

a tie - krawat, a suit - garnitur

a hat - kapelusz

a mac/coat - kurtka przeciwdeszczowa/płaszcz

a blouse - bluzka

a sweater - sweter

a long/short skirt/dress - długa/krótka spódnica/sukienka

a cap - czapka

a swimming cap - czepek kąpielowy
 a helmet - kask
 trainers / shoes - tenisówki / buty; boots - wysokie buty
 high-heeled shoes - buty na wysokim obcasie
 wellingtons - kalosze (USA: rubber boots)
 slippers - kapcie
 sandals - sandały

colours: white/yellow/grey/orange/red/green/blue/brown/black
 kolory: biały/żółty/szary/pomarańczowy/czerwony/zielony/niebieski/brazowy/czarny

checked - w kratę / colourful - kolorowy / flowery - w kwiatki / striped - w paski

He's got black/grey/short/long hair. - <On> Ma czarne/siwe/krótkie/długie włosy.
 He's got a beard/a moustache. - Ma brodę/wąsy.
 He's old/young/about 50. - Jest stary/młody/ma około 50 lat.
 He's holding... an umbrella/a book. - Trzyma... parasol/książkę.
 He's barefoot. - Jest boso.
 He's wearing glasses. - Ma okulary.
 He's fat/well-built/slim/skinny. - Jest gruby/dobrze zbudowany/szczupły/chudy.
 He's short/tall/medium height. - Jest niski/wysoki/średniego wzrostu.

Powiedzmy również o tym, jak ludzie na zdjęciu mogą się **w danej chwili czuć**.

I think he's/she's... happy. - Myślę, że on/ona jest... szczęśliwy/a
 angry - zły, rozgniewany
 relaxed - odprężony
 sad - smutny
 surprised - zaskoczony
 tired - zmęczony
 touched - poruszony
 worried - zmartwiony

Mówiąc, **co robią ludzie** na ilustracji stosujemy czas *present continuous*.
 Czas *present continuous* zbudowany jest z formy *być* (I am, you are, he/she/it is...) oraz końcówki *-ing* dodanej do czasownika.

The boy is reading a letter. - Chłopiec czyta list.
 The girl is playing computer games. - Dziewczynka gra na komputerze.
 They are talking. - Oni rozmawiają.

Mówiąc o **naszych skojarzeniach** z obrazkiem stosujemy poniższe zwroty:
 I think that... - Sądzę/Uważam/Myślę, że... / I suppose... - Przypuszczam, że...
 Maybe / Probably / Perhaps... - Może / Prawdopodobnie...

Maybe she's pregnant. - Może jest w ciąży.
 Perhaps he's a doctor. - Możliwe, że jest lekarzem.
 They are probably friends. - Może są przyjaciółmi.
 It's probably a wedding reception. - Prawdopodobnie to jest wesele.

I'm sure that... - Jestem pewien/pewna, że...
 She must be very tired. - Na pewno jest bardzo zmęczona.

(Zauważmy, że *must* może oznaczać również *na pewno*).
 It seems that... - Wydaje się, że... / It looks like... - (To) wygląda jak...

She looks very happy/sad/tired. - Wygląda na bardzo szczęśliwą/smutną/zmęczoną.
 It's made of... - Jest zrobione z... / It's similar to... - Jest podobne do...

Aby wyrazić **prawdopodobieństwo**, możemy zastosować czasowniki *may*, *could* i *might*. Wstawiamy je po osobie, lecz przed czasownikiem (w formie bezokolicznika).
 She may/could/might be his mother. - Możliwe, że ona jest jego matką.
 He might be at work now. - Możliwe, że jest teraz w pracy.
 They could be their neighbours/parents. - Możliwe, że są ich sąsiadami/rodzicami/przyjaciółmi.

Przydatne przymiotniki służące do opisu ilustracji:

big / small	duży / mały
bright, light / dim, dark	jasny / ciemny
clean / dirty	czysty / brudny
colourful / black and white	kolorowy / czarno-biały
comfortable / uncomfortable	komfortowy / niekomfortowy
deep / shallow	głęboki / płytki
easy / difficult	łatwy / trudny
empty / full	pusty / pełny
expensive / cheap	drogi / tani
flat / round	płaski / okrągły
good / bad	dobry / zły
happy / unhappy	szczęśliwy / nieszczęśliwy
hot / cold	gorący / zimny
important / unimportant	ważny / nieważny
interesting / boring	interesujący / nudny
long / short	długi / krótki
new / old	nowy / stary
of high/of low quality	wysokiej/niskiej jakości
old / young	stary / młody
open / closed	otwarty / zamknięty
prepared / unprepared	przygotowany / nieprzygotowany
rich / poor	bogaty / biedny
strong / weak	silny / słaby
stupid / clever	głupi / mądry
the best / the worst	najlepszy / najgorszy
wonderful / terrible	cudowny / okropny

©

Przykładowe zadanie

Opisz poniższą ilustrację i odpowiedz na pytania egzaminującego.



Przykładowe pytania i odpowiedzi ucznia:

Could you describe this photograph?

The picture shows some people on the seashore. Some of them are sunbathing. Some are walking on a sandy beach and others are having fun in the water. They're probably enjoying their holidays. In the background, there are some houses. This photo was probably taken in a country where it's hot all year round. I think so because I can see lots of palms. I wish I were there now! It looks like there's still enough space for me and my deckchair!

Pytania:

1. *Why do you think these people have decided to go to the seaside?*

Maybe, because they like swimming and sunbathing. But I have to say that I prefer the mountains.

2. *Where would you like to spend your summer holidays? Why?*

I'd like to spend my summer holidays in the mountains because I love climbing. I've been to the Tatra Mountains many times.

3. *Tell me how you spent the last summer holidays.*

In July, I stayed at my grandparents' house near Żnin. I visited the famous archeological site in Biskupin and the railway museum in Wenecja. I also swam a lot in the lake in Żnin and did a lot of walking in the nearby forests. In August, I went climbing, of course!